



**Roma 1985** Inno: Resta qui con noi

**Roma 1986** Tema: Sempre pronti a testimoniare la speranza che è in voi

**Buenos Aires 1987** Tema: Noi abbiamo riconosciuto, e creduto all'amore che Dio ha per noi (1 Gv 4,16) Inno: Un nuovo sole (Un nuevo sol)

**Santiago de Compostela 1989** Tema: Io sono la via, la verità, la vita (Gv 14,6)  
Inno: Siamo i giovani del 2000 (Somos los jóvenes del 2000)

**Częstochowa 1991** Tema: Avete ricevuto uno spirito da figli (Rm 8,15)  
Inno: Abba Ojczy

**Denver 1993** Tema: Sono venuto perché abbiano la vita e l'abbiano in abbondanza (Gv 10,10) Inno: Siamo un solo corpo (One Body)

**Manila 1995** Tema: Come il Padre ha mandato me, anch'io mando voi.  
Inno: Annuncia al mondo il suo amore (Tell the world of His love)

**Parigi 1987** Tema: Rabbi, dove abiti? Venite e vedrete (Gv 1,38-39)  
Inno: Maestro e Signore, vieni con noi (Maître et Seigneur, venu chez nous)

**Roma 2000** Tema: E il Verbo si fece carne e venne ad abitare in mezzo a noi  
Inno: Emmanuel

**Toronto 2002** Tema: Voi siete il sale della terra... la luce del mondo (Mt 5,13-14)  
Inno: Luce del Mondo (Light of the World)

**Colonia 2005** Tema: Siamo venuti ad adorarlo (Mt 2,2)  
Inno: Venimus adorare eum

**Sydney 2008** Tema: Riceverete la forza dallo Spirito Santo che scenderà su di voi e di me sarete testimoni (At 1,8) Inno: Ricevete la Forza (Receive the Power)

**Madrid 2011** Tema: Radicati e fondati in Cristo, saldi nella fede (Col 2, 7)  
Inno: Saldi nella fede (Firmes en la fe)

**Rio de Janeiro 2013** Tema: Andate e fate discepoli tutti i popoli (Mt 28,19)  
Inno: Speranza che sorge (Esperança do Amanhecer)

## Cracovia 2016

Tema: Beati i misericordiosi perché troveranno misericordia (Mt 5,7)

Inno: Beati i misericordiosi (Błogosławieni miłosierni)



GMG

l'Inno italiano



Martedì 6 gennaio 2015, in occasione della solennità dell'Epifania, è stato eseguito per la prima volta l'Inno ufficiale della XXXI GMG. La presentazione ha avuto luogo a Cracovia al termine della tradizionale Processione dei Re Magi.

Il titolo dell'Inno, "**Beati i misericordiosi**", riprende il tema della GMG scelto da Papa Francesco: «Beati i misericordiosi, perché troveranno misericordia» (Mt 5,7).

**Jakub Blycharz**, compositore e autore dell'Inno, ha raccontato che, prima di mettersi all'opera, aveva cercato ispirazione nella Bibbia. Così aveva trovato una promessa contenuta nel libro del Deuteronomio, al trentunesimo capitolo, nella parte intitolata "Il cantico di testimonianza": «Ora scrivete per voi questo cantico e insegnatelo agli Israeliti; mettetelo loro in bocca, perché questo cantico mi sia di testimoniaio contro gli Israeliti». È così che ha avuto inizio il lavoro per l'Inno.

La **versione italiana** è cantata e arrangiata dal coro della Pastorale Giovanile di Milano *Shekinah*; insieme alla versione cantata, lo stesso coro ha preparato anche lo spartito musicale.

La traduzione italiana dell'Inno, dopo un passaggio più letterale, è stata elaborata in una versione più libera e poetica da **Valerio Cipri**, che per il Gen Rosso ha scritto moltissimi testi di canzoni ormai molto diffuse e popolari.



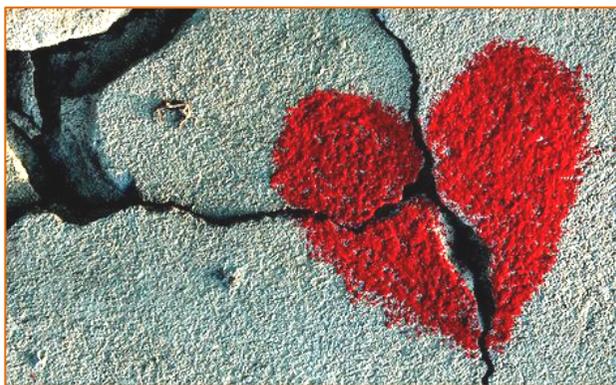
## Di cosa parla l'inno?

Il testo affonda le sue radici nelle Sacre Scritture e ne esprime il contenuto con parole poetiche. L'inno si apre con un estratto del Salmo 121 (120), che **infonde nei nostri cuori pace e fiducia** nel misericordioso sguardo che il Signore ci rivolge; Egli porterà a compimento la promessa di essere accanto all'umanità "ora e per sempre".



Nella seconda strofa troviamo riferimenti alla parabola della pecorella smarrita del Vangelo di Luca (Lc 15, 1-7). Nella parabola Gesù assicura che, in cielo, vi è immensa gioia per la conversione di ogni peccatore. Attraverso la Sua morte in croce, Gesù ha spalancato per noi le porte di una nuova vita.

Il ritornello riprende le parole della **quinta Beatitudine** del Discorso della Montagna, del Vangelo di Matteo (Mt 5, 3-10): «Beati i misericordiosi, perché troveranno misericordia». Si tratta del motto della GMG che si svolgerà a Cracovia, città del messaggio della Misericordia consegnato a Santa Faustyna Kowalska.



La terza strofa è una parafrasi delle parole del Salmo 130:

*«Se consideri le colpe, Signore, Signore, chi potrà sussistere? Ma presso di te è il perdono: e avremo il tuo timore».*

L'atteggiamento di Dio nei nostri confronti ci ispira a **vivere la misericordia nelle relazioni con il prossimo.**

La strofa successiva esprime la gioia della liberazione. Noi crediamo che Gesù, con la sua morte in croce, ha salvato tutti noi.

Il *bridge* dell'inno contiene un incoraggiamento a vivere nel segno della speranza e della fiducia, che scaturiscono dalla Risurrezione di Gesù Cristo.

**Ascolta l'inno su YouTube nella versione italiana e in quella rock inglese... in arabo... in francese...**

- **Quale ti piace di più? Perché?**



## Beati i misericordiosi

### INNO UFFICIALE DELLA GMG 2016

*Di Jakub Blycharz. Adattamento testo in italiano di Valerio Cipri.*

Sei sceso dalla tua immensità  
in nostro aiuto.

Misericordia scorre da te  
sopra tutti noi.

Persi in un mondo d'oscurità  
lì Tu ci trovi.

Nelle tue braccia ci stringi e poi  
dai la vita per noi.

**Beato è il cuore che perdona!  
Misericordia riceverà da Dio in cielo!**

Solo il perdono riporterà  
pace nel mondo.

Solo il perdono ci svelerà  
come figli tuoi.

**Beato è il cuore che perdona!  
Misericordia riceverà da Dio in cielo!**

Col sangue in croce hai pagato Tu  
le nostre povertà.

Se noi ci amiamo e restiamo in te  
il mondo crederà!

**Beato è il cuore che perdona!  
Misericordia riceverà da Dio in cielo!**

Le nostre angosce ed ansietà  
gettiamo ogni attimo in te.

Amore che non abbandona mai,  
vivi in mezzo a noi!

**Beato è il cuore che perdona!  
Misericordia riceverà da Dio in cielo!**



YouTube



gmg2016.fermodiocesi.it